FICHE N°: **GOLF IV 16-98-000 G-006** date: **15/02/2000**

TYPE VEHICULE : **VW GOLF IV 1.6 101 CV**
TYPE INJECTION : **MULTIPOINT SIEMENS Simos**
CODE MOTEUR : **AHL / AKL**
ANNEE DE FABRICATION : **06/98**

Traduction et optimisation Assurée par

BOREL SYSTEME GAZ CARBURANTS

MATERIEL NECESSAIRE :

Kit GPI-C 4 cylindres
Emulateur : LR 25
Fichier : GOLF4 16 98 000 G 006.S19

AVERTISSEMENT. En plus de la notice d'installation, consulter le Manuel d'Installation Général de Réglage du GPI-C

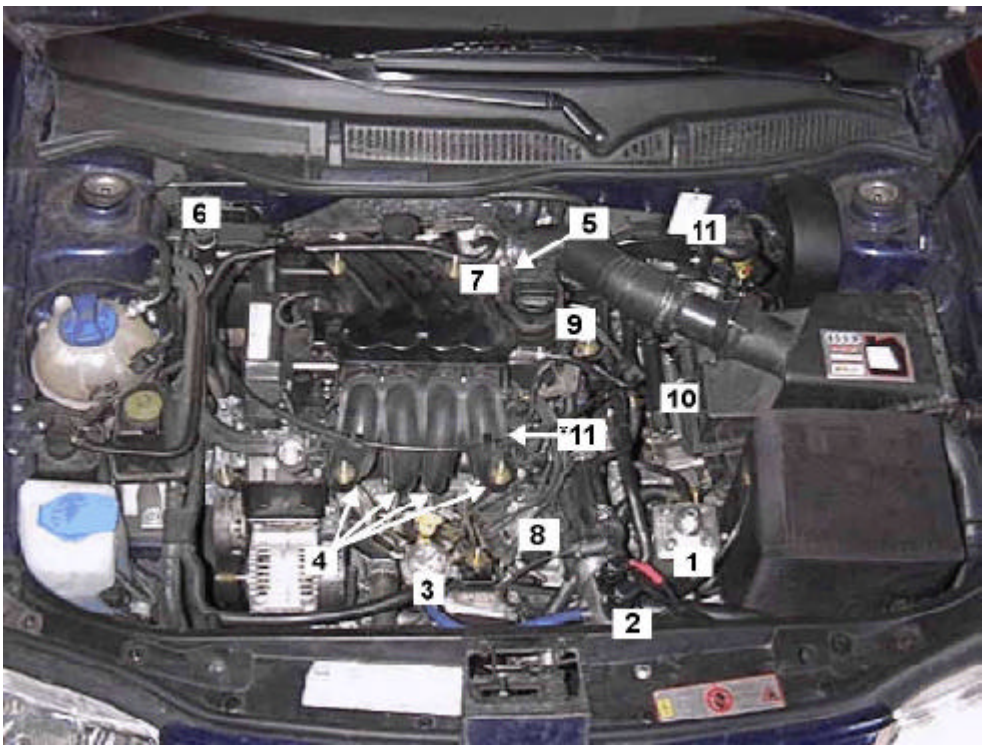
X	DIRECTION ASSISTEE		BOITE AUTOMATIQUE	X	ABS	X	CLIMATISATION

Avant de commencer l'installation nous conseillons de vérifier la possibilité de positionner les composants mécaniques comme indiqué sur la photographie "F1" . L'absence / la présence des accessoires par rapport à ceux décrits ci-dessus peut amener à une disposition différente des composants mécanique.

La modification de la longueur des tubes de raccords entre le doseur / distributeur (point 2), le distributeur / injecteurs (point 3) ainsi que la position des injecteurs sur le collecteur d'admission (point 4) porte préjudice au fonctionnent correct du système dans son ensemble.

Dans le cas où la modification de la longueur des tubes si dessus indiqués, était nécessaire, nous vous prions de contacter le Centre d'Assistance Technique BOREL SYSTEME GAZ CARBURANTS .

POSITIONNEMENT DES COMPOSANTS



MECANIQUES

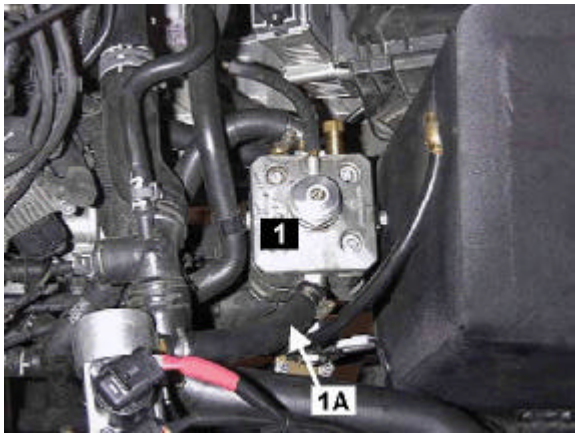
1) Vaporisateur-Détendeur
2) Doseur/Electrovanne cut-off
3) Distributeur
4) Injecteurs
5) Prise de pression absolue

ELECTRIQUES

6) Sonde Lambda
7) TPS
8) Plus après contact
9) Signal Régime
10) Calculateur GPI-C
11) Emulateur
*11) connecteurs injecteurs

F1

Ce document est confidentiel. Il est la propriété de la société BOREL. Il ne peut ête utilisé ou copié même partiellement, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation préalable écrite de la Direction de la société BOREL. Toute utilisation ou copie non autorisée expose son auteur à des poursuites.



1) VAPORISATEUR
Positionnez le à côté de la batterie sur le support même de cette dernière avec la patte fournie.

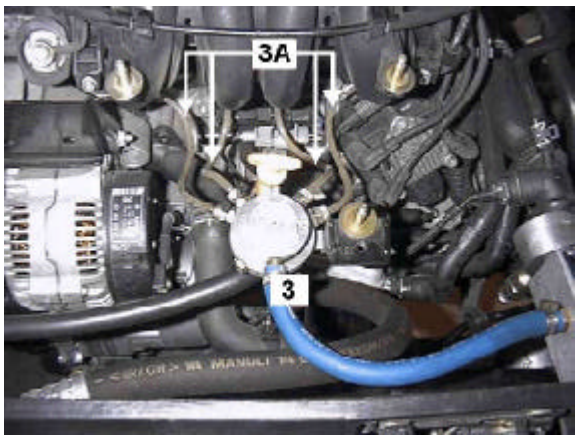
Durit de raccordement entre le vaporisateur et le doseur
ϕ 14x22 mm
longueur mm. **150**

F2

2) DOSEUR/ELECTROVANNE CUT OFF
Positionnez le groupe à côté de la prise d'air frontale en le fixant à la traverse au dessus du radiateur avec la patte fournie.

Durit de raccordement entre le doseur et le distributeur
ϕ 10x18 mm longueur mm. **260**

F3

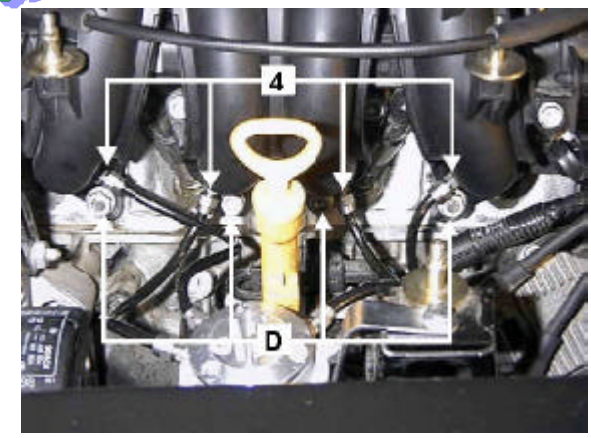


3) DISTRIBUTEUR
Positionner le devant la tige du niveau d'huile moteur en le fixant sur le support du couvre moteur avec la patte fournie.

Durit de raccordement entre le distributeur et les injecteurs
ϕ 4x6 mm
longueur mm. **200 chacun**

F4

Ce document est confidentiel. Il est la propriété de la société BOREL. Il ne peut êtte utilisé ou copié même partiellement, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation préalable écrite de la Direction de la société BOREL. Toute utilisation ou copie non autorisée expose son auteur à des poursuites.



4) INJECTEURS

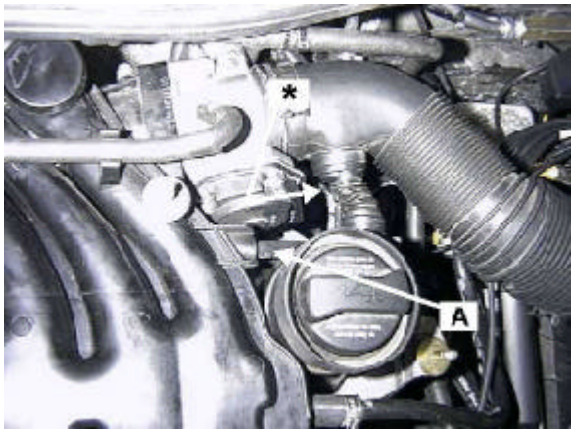
Pour monter les injecteurs, il est nécessaire de démonter en totalité le collecteur d'admission.
Avant de percer, à une distance de **30 mm** de la superficie d'appui des boulons de fixation du collecteur, vérifier la position (l'orientation) des injecteurs (GPL) de manière à ne pas gêner le remontage du collecteur d'admission aux niveau des vis et boulons d'origine "D".
Utiliser un foret **f 6.75 mm** et tarauder à **M8x100**
Pour la fixation des injecteurs sur le collecteur, utiliser du frein filet.

F5

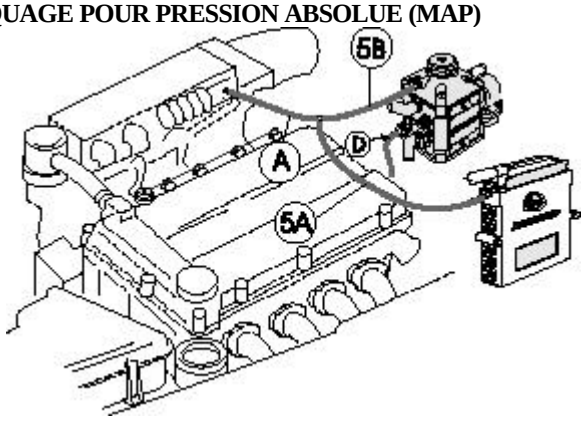
10) CALCULATEUR GPI-C

L'installer à côté du filtre à air avec la broche sur le dessus et orienter le faisceau vers le réservoir du liquide de frein.

F6



5) PIQUAGE POUR PRESSION ABSOLUE (MAP)



Il est important de suivre le branchement des dépressions du schéma ci-dessus.

Connexion vers le calculateur GPL: Percer au diamètre **4.75mm** et tarauder à **M6X100** au bout de la partie commune du collecteur plastique **(5A)** côté filtre à air. Mettre un piquage M6X100 fourni dans le kits GPI-C
Connexion vers le vaporisateur détendeur: Percer au diamètre **4.75mm** et tarauder à **M6x100** au bout de la partie commune du collecteur plastique **(5B)** côté filtre à air .Mettre un piquage M6x100 fourni dans le kits GPI-C.
Réaliser la connexion comme indiqué sur le schéma de dérivation de la prise de pression absolue reportée ci-dessus.

OBSERVATIONS : Connecter à la soupape de sécurité une longueur de durit Ø 5 x 10,5 (MAP), de telle manière à permettre, lors d'une surpression de gaz, une sortie vers l'extérieur de la partie moteur en zone ventilée et loin des sorties de chaleur et de l'appareillage électrique. La partie finale de cette durit doit être orientée vers le sol.

Ce document est confidentiel. Il est la propriété de la société BOREL. Il ne peut être utilisé ou copié même partiellement, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation préalable écrite de la Direction de la société BOREL. Toute utilisation ou copie non autorisée expose son auteur à des poursuites.

FICHE N°: **GOLF IV 16-98-000 G-006** date: **15/02/2000**

TYPE VEHICULE : **VW GOLF IV 1.6 101 CV**
TYPE INJECTION : **MULTIPOINT SIEMENS Simos**
CODE MOTEUR : **AHL / AKL**
ANNEE DE FABRICATION : **06/98**

Traduction et optimisation Assurée par

SCHEMA ELECTRIQUE DE CONNEXIONS :

Ref dessin	câblage GPI-C
Sonde lambda Fil **VIOLET** …….. Fil **GRIS** ……	Effectuer la connexion sur le connecteur à 52 bornes du calculateur essence. Interrompre le **fil JAUNE de la borne 25.** Connecter-le au fil principal provenant de la sonde Connecter-le au fil principal provenant du calculateur d'injection
TPS 1 (linéaire) fil **BLEU / JAUNE** …. TPS 2 (switch) fil **BLEU / NOIR** ……	Effectuer les connexions sur le connecteur à 28 bornes du calculateur essence. connecter au **Fil VIOLET/NOIR borne N°75** connecter au **Fil BLANC de la borne N°69**
Plus après contact +15 **Fil ROUGE** ……	Effectuer la connexion sur le connecteur à 52 bornes du calculateur essence. -Connecter au **Fil NOIR borne N°1**
Signal régime **Fil MARRON** ……	Effectuer la connexion sur le connecteur à 28 bornes du calculateur essence. . Connecter au **Fil JAUNE/VERT borne N°78**.
Capteur de température **-Fil ORANGE**	Connecter à la cosse 6.3 de la **sonde de température de gaz** sur le vapo-détendeur.
Connecteur 2 voies de l'électrovanne du vaporisateur	Relier au connecteur 2 voies présent sur l'électrovanne d'arrivée gaz sur le vaporisateur.
Service gaz **Fil BLEU**	Connecter au fil BLEU de l'émulateur
Service essence **Fils JAUNE**	Connexions pour effectuer le superposition de carburant - connecter un fil à la masse - connecter le fil restant à la cosse mâle 6.3 présent sur l'émulateur LR25
VANNE CUT OFF **Fil VERT/NOIR** **Fil NOIR**	Amener le câblage au doseur - connecter le contact isolé à **l'électrovanne cut-off** - - connecter à la cosse ronde entre une vis de fixation et le corps du doseur. Ceci afin de mettre à la masse l'électrovanne cut-off.
Actuateur **Gaine thermorétractable ROUGE** **Gaine thermorétractable NOIRE**	Amener le câblage au doseur de gaz - connecter à **l'actuateur à côté de l'électrovanne cut-off** - connecter à **l'actuateur restant**
Alimentation fil : **Fil ROUGE/NOIR** **Fil NOIR**	Se connecter aux cosses de la batterie - **positif avec fusible 7.5A max** - **négatif batterie**
CONNECTEUR Testeur de pression programmation	 3 voies 4 voies
EMULATEUR LR 25 **Permet la coupure des injecteurs essence**	S'interfacer sur les connecteurs injecteurs d'origine positionnés sur les injecteurs eux-mêmes.

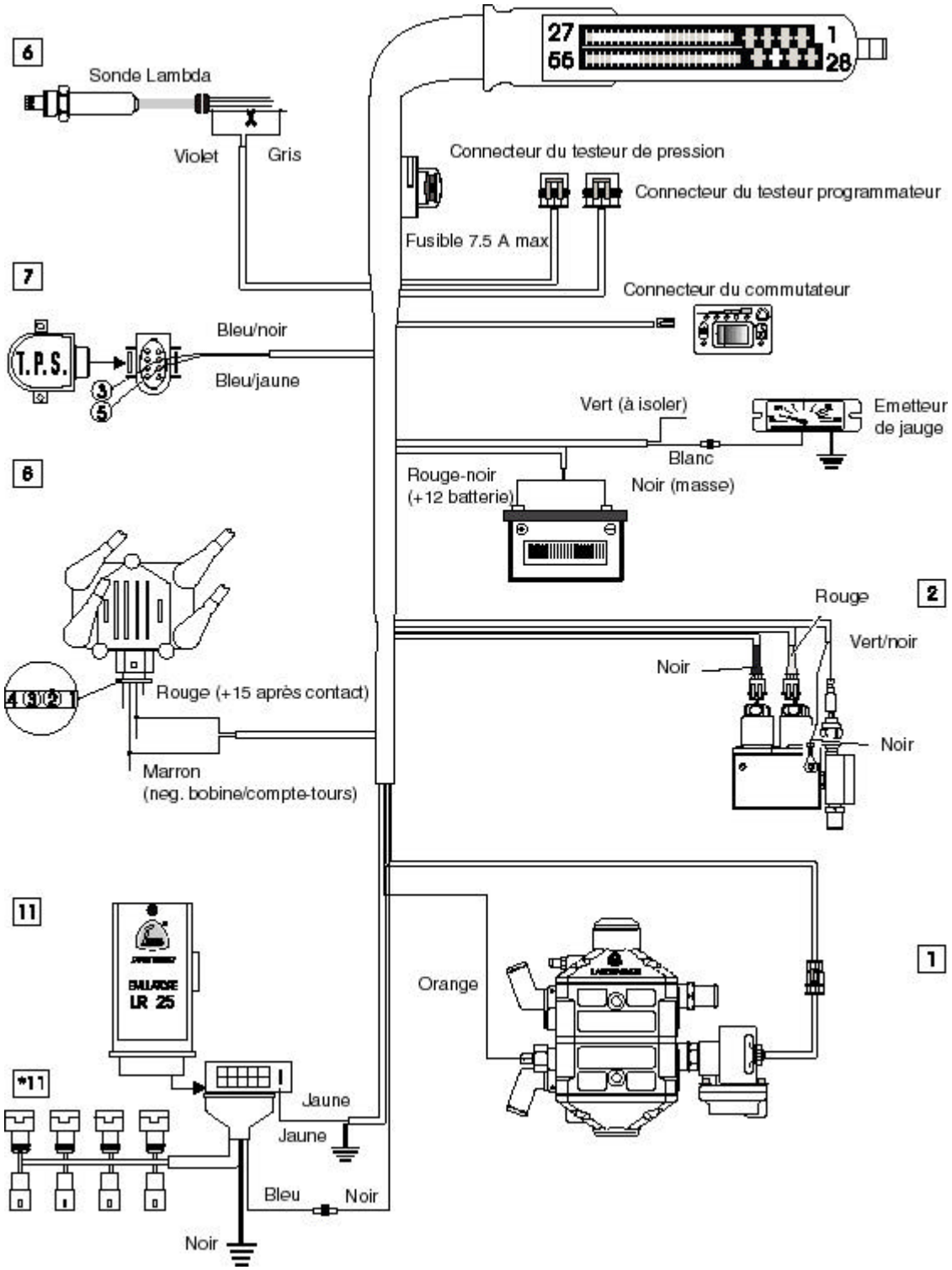
Ce document est confidentiel. Il est la propriété de la société BOREL. Il ne peut ête utilisé ou copié même partiellement, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation préalable écrite de la Direction de la société BOREL. Toute utilisation ou copie non autorisée expose son auteur à des poursuites.

FICHE N°: **GOLF IV 16-98-000 G-006** date: **15/02/2000**

TYPE VEHICULE : **VW GOLF IV 1.6 101 CV**
TYPE INJECTION : **MULTIPOINT SIEMENS Simos**
CODE MOTEUR : **AHL / AKL**
ANNEE DE FABRICATION : **06/98**

Traduction et optimisation Assurée par

SCHEMA ELECTRIQUE :



Ce document est confidentiel. Il est la propriété de la société BOREL. Il ne peut être utilisé ou copié même partiellement, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation préalable écrite de la Direction de la société BOREL. Toute utilisation ou copie non autorisée expose son auteur à des poursuites.